

A Bíróság (nagytanács) 2008. december 16-i ítélete (a Hof van beroep te Gent (Belgium) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Lodewijk Gysbrechts és a Santurel Inter BVBA ellen folytatott büntetőeljárás

(C-205/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(EK 28-EK 30. cikk – 97/7/EK irányelv – Fogyasztók védelme távollevők között kötött szerződések esetén – Az elállásra nyitva álló határidő – Annak tilalma, hogy a fogyasztótól az elállásra nyitva álló határidő lejártá előtt előleget vagy más összeget követeljenek)

(2009/C 44/17)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van beroep te Gent

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Lodewijk Gysbrechts, Santurel Inter BVBA

Tárgy

Az EK 28. cikk és az EK 30. cikk értelmezése – Olyan nemzeti szabályozás hatása a Közösségen belüli kereskedelemre, amely megtiltja, hogy az elállásra nyitva álló határidő lejártá előtt a fogyasztótól előleg vagy bármely más összeg fizetését követelje, viszont ellentétes vele, ha a fenti szabályozás alkalmazása folytán tilos az említett határidő lejártá megelőzően a fogyasztótól fizetési kártyája számának közlését kérni.

Rendelkező rész

Az EK 29. cikkel nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely megtiltja a szállítónak, hogy távollevők közötti, határokon átnyúló adásvétel keretében – az elállásra nyitva álló határidő lejártá megelőzően – a fogyasztótól előleg vagy bármely más összeg fizetését követelje, viszont ellentétes vele, ha a fenti szabályozás alkalmazása folytán tilos az említett határidő lejártá megelőzően a fogyasztótól fizetési kártyája számának közlését kérni.

⁽¹⁾ HL C 140., 2007.6.23.

A Bíróság (nagytanács) 2008. december 16-i ítélete (a Symvoulio tis Epikrateias [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Michaniki AE kontra Ethniko Symvoulio Radiotileorasis, Ypoyrgos Epikrateias

(C-213/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Építési beruházásra irányuló közbeszerzések – 93/37/EGK irányelv – 24. cikk – A közbeszerzési eljárásban való részvételt kizáró okok – Az építési beruházásokra irányuló közbeszerzések és a tömegkommunikáció ágazata közötti összeférhetlenséget kimondó nemzeti intézkedések)

(2009/C 44/18)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Symvoulio tis Epikrateias

Az alapeljárás felei

Felperes: Michaniki AE

Alperesek: Ethniko Symvoulio Radiotileorasis, Ypoyrgos Epikrateias

Az Elliniki Technodomiki Techniki Ependytiki Viomichaniki AE, a Pantechniki AE jogutódja, és a Syndesmos Epicheiriseon Periodikou Typou részvételével

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Symvoulio tis Epikrateias (Görögország) – Az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1993. június 14-i 93/37/EGK tanácsi irányelv (HL L 199., 54. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 2. kötet, 163. o.) 24. cikkének értelmezése – Valamely vállalkozó közbeszerzési eljárásból történő kizárása indokai felsorolásának taxatív vagy nem taxatív jellege

Rendelkező rész

- 1) Az 1997. október 13-i 97/52/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1993. június 14-i 93/37/EGK tanácsi irányelv 24. cikkének első albekezdését úgy kell értelmezni, hogy taxatív jelleggel sorolja fel az ajánlattevő építési beruházásra irányuló közbeszerzési eljárásból való kizárásának megalapozására alkalmas, az ajánlattevő szakmai tevékenységéhez kapcsolódó, objektív körülményeken alapuló okokat. Ezen irányelv azonban nem zárja ki, hogy a tagállamok más kizáró okokat is meghatározzanak, amelyek az ajánlattevőkkel szembeni egyenlő bánásmód, valamint az átláthatóság elve tiszteletben tartásának biztosítását célozzák, feltéve hogy az ilyen intézkedések nem haladják meg az e cél eléréséhez szükséges mértéket.